

## 採点基準 英語

### 【1】－A (8点満点)

<設問指示>

次の英文の要旨を、70～80字の日本語にまとめよ。句読点も字数に含める。

<解答例1> ①日常の自然な忘却は②脳に必須の機能で、③これにより細部にとらわれず物事を一般化でき、④新たな経験に合わせ未来の予測や現在の解釈を調整することで⑤環境の変化に適応できる。(80字)

<解答例2> ①病的なものでない自然な忘却は、⑤状況の変化に適応するための②脳の健全な働きで、③細部を省いて物事を一般化し、④新たな経験から未来の予測や現在の解釈を更新するのに必要だ。(80字)

区分		配点
①	文章のテーマ「自然な忘却 / 日常生活での忘却 / 日常の忘却」への言及	2
②	①が「必須の / 健全な」脳の機能である」ことへの言及	1
③	①により「細部にとらわれず物事を一般化できる」ことへの言及	2
④	①により「新たな経験を踏まえて未来の予測を(更新 / 調整)する」ことへの言及	2
⑤	④または①により「変化する状況に適応することができる」ことへの言及	1

1. 内容の不足は上記配分で減点（下限は0点）。内容の順序は問わない。
2. 字数制限を満たさないものは0点。

<設問>

他者とコミュニケーションを取る際に気をつけるべきことを一つ挙げ、それについて60～80語の英語で説明しなさい。

<解答例1>

One important thing you should be careful to do when communicating with others is to listen carefully to the other person. In today's world, we often focus on expressing ourselves and fail to truly pay attention to what others are saying. However, listening is key to understanding and building connections. By paying full attention and absorbing what the other person says, we can respond thoughtfully and engage in more meaningful conversations. (71 words)

(他者とコミュニケーションを取る際に行うよう注意すべき一つの重要なことは相手のことに注意深く耳を傾けることだ。今日の世界で、私たちは自分の考えを述べることに重点を置き、他者が述べていることに真の意味で注意を払っていないことが多い。しかしながら、耳を傾けて聞くことは理解とつながりの構築にとって鍵となる。全力で注意を払い、相手が言っていることをきちんと理解することで、思慮に富んだ応答ができ、より意義深い会話を行うことができる)

<解答例2>

In communicating with others, it is important to be fully aware of different communication styles in order to avoid misunderstandings. For instance, while some people express themselves directly and clearly, others may be more subtle and only imply what they really mean. If two individuals with these differing styles do not recognize and fully appreciate each other's approach, there will likely be miscommunication between them. (65 words)

(他者とコミュニケーションを取る際には、誤解を避けるために、異なるコミュニケーション様式を十分意識することが重要である。例えば、自分の考えを直接的で明確に述べる人もいれば、より遠回しな表現を用い、真意をほのめかすことしかない人もいる。こういった異なる様式を用いる二人の人がお互いの手法を認識し十分理解しなければ、二人の間に誤解がおそらく生じるだろう)

<解答例3>

When we communicate with others, it's crucial to recognize that our emotions spread, both verbally and non-verbally. Sharing positive feelings, like encouragement or kindness, whether through words or a simple smile, can cheer others up and create a supportive environment. In contrast, expressing negativity — whether frustration, anger, or something else — can spread and negatively impact those around us. By focusing on being positive, we can foster more constructive communication. (68 words)

(他者とコミュニケーションを取る際には、言葉と言葉以外のもの両方によって私たちの感情は拡散する、ということを知っておくことが極めて重要となる。言葉を通じてであれ、単に微笑むことによってであれ、励ましや親切さといった、ポジティブな感情を共有することで、他人に元気を与え、支え合う環境を作り出すことができる。対照的に、フラストレーションであれ、怒りであれ、他の何かであれ、否定的態度を表すことで、それが拡散し、周りにいる人たちに悪影響が及び得る。ポジティブな側面に重点を置くことで、私たちはより建設的なコミュニケーションを育むことができる)

**A 答案** (16 点)

- ① 「他者とコミュニケーションを取る際に気をつけるべきこと」が一つ、冒頭部分(答案全体の最初の1/3が目安)で述べられている。
- ② 自分の意見(=①)の理由や補足説明が論理的に述べられている。
- ③ 論理に飛躍がなく、答案が全体で完成している(=書いている途中で終わっている英文が存在しない)。

**B 答案** (10 点) A 答案に挙げた ①～③のうち満たしていないものが1つある。

- ×① 「他者とコミュニケーションを取る際に気をつけるべきこと」が一つ、冒頭ではなく中盤以降に書かれている(=冒頭部分に自分の考えではないことが書かれている)。または、「他者とコミュニケーションを取る際に気をつけるべきこと」が複数挙げられている。
- ×② 自分の意見が脈絡なしに、端的に羅列されているだけで理由や補足説明がない。または、どう考えても要領を得ない(いわゆる語数稼ぎの未関連記述を含む)。
- ×③ 語数は満たしているが、未完成な英文(英文として未成立=ピリオドまで書かれていない英文)が含まれる。

**C 答案** (6 点)

- 課題に答えようとしていることは認められるが、A 答案に挙げた①～③のうちの2つ以上が満たされていない。
- 「他者とコミュニケーションを取る」ことに関連する記述に終始しているが、「気をつけるべきこと」が述べられていない、または理解できない内容である。

**D 答案** (0 点)

- ・課題と全く関係ない内容が書いてある答案(=英文をそのまま書き写していたり、1つのフレーズや同じ内容を繰り返し書いていたりするなど、不誠実とみなせる答案)である。

1. 上記の4段階で持ち点を決め、そこから表記の誤りは各1点、文法・語法の誤りは各2点減点する。
2. 語数制限(60～80語)を満たさないものは0点。

【2】－B（14点満点）

<設問指示>

以下の下線部を英訳せよ。

<解答例1>

What is experienced at an intersection is not merely the sum of unrelated types of discrimination. Intersectionality is a concept that enables us to understand how multiple forms of discrimination are interconnected by focusing our attention on experiences that we would overlook if we viewed each form separately.

<解答例2>

What is encountered at an intersection is not simply a collection of unconnected kinds of discrimination. Intersectionality is an idea through which we can understand how multiple types of discrimination are interwoven by directing our attention to experiences that we wouldn't notice if these types were viewed in isolation.

<解答例3>

What is experienced at an intersection is not just an accumulation of sorts of discrimination that are independent from one another. Intersectionality is a notion that helps us grasp how multiple forms of discrimination intertwine by drawing attention to experiences that remain obscured when those forms are considered one by one.

【英訳箇所】

差別について考える際の切り口として、インターセクショナリティ(intersectionality)という言葉が広まっています。交差点(intersection)のイメージを用いたこの概念は、ジェンダー、人種、文化、セクシュアリティなどをめぐる複数の差別の交錯に着目する枠組みです。1989年にキンバリー・クレンショーという米国の法学者が提示した用語ですが、それ以前にも同様の問題意識から探究や実践が蓄積されていたことは付言すべきでしょう。

交差点において経験されるのは、互いに無関係な差別の単なる合計ではありません。インターセクショナリティは、各種の差別を個別に捉えていては見えなくなってしまう経験に私たちの目を向けさせることで、複数の差別がどう絡まり合っているかを理解することを可能にする概念です。

1. 以下の①～⑦の区分に各2点を配分。
2. 文法・語法・構文・綴りの誤り、不適切な訳語…すべて1箇所につき2点減点。

配点	区分
① 2点	「交差点において経験されるのは、～ではありません」
② 2点	「互いに無関係な差別の単なる合計」
③ 2点	「インターセクショナリティは～することを可能にする概念です」
④ 2点	「各種の差別を個別に捉えていては」
⑤ 2点	「見えなくなってしまう経験」
⑥ 2点	「～に私たちの目を向けさせることで」
⑦ 2点	「複数の差別がどう絡まり合っているかを理解する」

【4】－B（ア）（4点満点）

<設問指示>

以下の英文を読み、下線部（ア）を和訳せよ。

<解答例>

①彼女が私に返事をくれたのはほんのわずかな回数でしかなかった。②ごくまれなものだったので、③彼女が実際に私に書いてくれた短い手紙は④なおさら貴重で重要なものだった。

【（ア）和訳箇所】

①She only wrote me back a handful of times; ②being so few and far between, ③the notes she did write me ④were all the more precious and important.

次の区分に分けて配点する。

配点	区分
① 1点	She only wrote me back a handful of times
② 1点	being so few and far between
③ 1点	the notes she did write me
④ 1点	were all the more precious and important

【4】－B（イ）（4点満点）

<設問指示>

以下の英文を読み、下線部（イ）を和訳せよ。

<解答例>

①実のところ、②私の大親友のうちの二人は同性愛者で、③15年以上にわたって付き合っていて、④この上なく幸せにしているの。

【（イ）和訳箇所】

①As it turns out, ②two of my very best friends are gay, ③have been together for over 15 years, ④and are happy as can be.

次の区分に分けて配点する。

配点	区分
① 1点	As it turns out
② 1点	two of my very best friends are gay,
③ 1点	have been together for over 15 years,
④ 1点	and are happy as can be

【4】－B（ウ）（5点満点）

<設問指示>

以下の英文を読み、下線部（ウ）を和訳せよ。“her” が表す具体的内容を明らかにして訳すこと。

<解答例>

①私が自分の書いている文章から顔を上げると、④祖母の灰が入ったタコノマクラ型のガラス③を通して②日の光が③差し込んでいる②のに気づくだろう。

【（ウ）和訳箇所】

①I'll look up from the paragraph I'm writing ②and find the sunlight ③filtering through ④her.

次の区分に分けて配点する。

配点	区分
① 1点	I'll look up from the paragraph I'm writing
② 1点	and find the sunlight -ing
③ 1点	filter through <her>
④ 2点	“her” が表す具体的内容

【5】－(A) (3点満点)

<問題>

下線部(A)の内容を本文に即して日本語で説明せよ。

<解答例>

(3)バスケットボールをする際、男たちに(1)認めてもらいやすいように、(2)大学トップリーグのユニフォームを着て(1)アピールしないといけないこと。

【下線部(A)】

It wasn't always (A)this way for me, this having to beg for inclusion.

以下の①～③の区分に指定の得点を配分。

配点	区分
① 2点	this having to beg for inclusion の含意の説明
② 1点	第1段落で記述される筆者の行動の説明

【5】－(C) (3点満点)

<問題>

下線部(C)の内容を、筆者がそのように感じた理由も含めて日本語で簡潔に説明せよ。

<解答例>

(1)筆者の活躍が適切に評価されなかったのはひどいという若い男の発言は、(3)男たちが筆者を軽視しているという疑念の確証になったため、(2)筆者の心情を悪化させた。

【下線部(B)】

I say, "Thanks," but (C)his words make me feel worse.

以下の①～③の区分に指定の得点を配分。

配点	区分
① 1点	His words の内容の説明 ・ 第8段落 "a young guy who tells me it's crazy I wasn't chosen" を踏まえる。
② 1点	make me feel worse に対応する説明
③ 1点	筆者がそのように感じた理由の説明 ・ 第8段落 "He's validated my suspicion that the men don't take me seriously as a player" を踏まえる。